

Psa

Chapter 98

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ကမ္ဘာပျက်	ကမ္ဘာပျက်	အံ့ဖွယ်ဖွယ်ရာများ	-ဤ-	အသစ်	သီချင်း	-သို့ထာဝရဘုရား	သီဆိုကပြ	ဆာလံ	1
H3467	H3467	H6381		H2319		H3068	H7891	H4210	
				: ဖျာဉ်	ဗျာဉ်	ဂီတ	ဂီတ	ဂီတ	
				သန့်ရှင်းတော်	-နှင့်လက်မောင်း-	လက်ယာတော်	-သို့သူ		
				H6944	H2220	H3225			

ထာဝရဘုရားအား အသစ်သစ်သီချင်းကို ဆိုကပြောစေ။ အံ့ဖွယ်သစ် အမှုတို့ကို ပြုပြင်မှုပျော်လက်လက်တော်နှင့် သန့်ရှင်းသစ် လက်ရုံးတော်သည် ကိုယ်တော်အဘို့ ကယ်တင်ခြင်း၊ အမှုကို ပြုပြင်ပေးပြီ။

ကမ္ဘာ	ထိုလူများများ	-သို့မျက်စိများ	ကယ်တင်ခြင်းတော်	ထာဝရဘုရား	အသိပေးတော်မူ	2
H1540			H3444	H3068	H3045	
				: ဂီတ	ဖြောင့်မတ်ခြင်းတော်	
					H6666	

ထာဝရဘုရားသည် ကယ်တင်တော်မူခြင်း ကျေးဇူးကို ထင်ရှားစေ၍၊ ဖြောင့်မတ်တော်မူခြင်း တရား ကိုလည်း တပေးအမျိုးသားတို့အား ဘော်ပြုပြင်ပေးပြီ။

အစွန်းစွန်း-	အလုံးစုံ-	မပြေ	အစုစရာအလေ	-သို့အိမ်-	-နှင့်သစ္စာရှိတော်	ကျေးဇူးတော်	အမှတ်ရ	3
	H3605	H7200	H3478		H0530		H2142	
				: ဂီတ	ဘုရားသခင်ငါတို့	ကယ်တင်-	-ထို-	
				H0430	H3444	H0853	H0776	

ထာဝရဘုရားအမျိုးသားတို့၌ ကရုဏာတော်နှင့် သစ္စာတော်ကို အောက်မေ့တော်မူပြီ၊ ငါတို့ဘုရားသခင် ၏ ကယ်တင်တော်မူခြင်းကျေးဇူးကို မပြေစွာအပေါင်း တို့သည် မပြေရကပြီ။

-နှင့်ဆာလံဆိုကပြ	-နှင့်သီဆိုကပြ	အသံအကျယ်လွတ်	-ထိုမပြေစွာ	အလုံးစုံ-	-သို့ထာဝရဘုရား	ကခြားကခြားကပြ	4
H2167		H6476	H0776	H3605	H3068	H7321	

မပြေစွာအပေါင်းတို့၊ ထာဝရဘုရားအား ကခြားကခြားကပြောစေ။ အသံလုံးကို ပြု၍ ရွှင်လန်းစွာ သီချင်းဆိုလျက် ချီးမွမ်းကပြောစေ။

: ဂီတ	ဂီတအညီ	-နှင့်အသံ	-၌စည်ထောင်	-၌စည်ထောင်	-သို့ထာဝရဘုရား	ဆာလံဆိုကပြ	5
	H2172		H3658	H3658	H3068	H2167	

စောင်းတီး၍ ထာဝရဘုရားအား သီချင်းဆိုကပြောစေ။ စောင်းတီး၍ တုရိယာ သံကို ပြုပြင်ပြောစေ။

:ကရား	ရဲလဲက	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	6
ထာဝရဘုရား	-ထိုဘုရင်-	-သို့ရှေ့-	ကရီးကကြက	တံပိုး	-နှင့်အသံ-	-ဥတံပတ်များ	
H3068	H4428	H6440	H7321	H7782		H2689	

တံပိုးနှင့်အရာကိုမှတ်၍၊ ရှင်ဘုရင်တည်းဟူသော ထာဝရဘုရားရှေ့တော်၌ ကရီးကကြကဌာနာ။

:က	ဘဲ	လဲ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	7
-ဥသူ	-နှင့်နသောများ	လောက	-နှင့်အပဉ္စိသို့	-ထိုပင်လယ်	မိုးမဉ္စိစေ		
	H3427	H8398	H4393	H3220	H7481		

ထာဝရဘုရားရှေ့တော်၌၊ ပင်လယ်နှင့်ပင်လယ် တန်ဆာသည် အသံဗလံကို ပုဉ္ဏေ။ လောကဓာတ်နှင့် လောကသားတို့သည် ထိုနည်းတူ။

:အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	8
သီဆိုကဉ္စ	တောင်များ	အတူ-	လက်ဝါး	လက်ခုပ်တီး-	မဉ္စိများ	
	H2022		H3709	H4222	H5104	

မဉ္စိတို့သည် လက်ခုပ်တီး၍၊ တောင်ရှိသမျှ တို့သည်လည်း ရှင်လန်းကဉ္စေ။

လောက	-တနည်း	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	9
လောက	တရားစီရင်-	-ထိုမဉ္စိကဉ္စ	-သို့တရားစီရင်-	ကဉ္စာ	-ဤ	ထာဝရဘုရား	-သို့ရှေ့-
H8398	H8199	H0776	H8199	H0935		H3068	H6440
				:အဲဒါ	အဲဒါ	အဲဒါ	
				-ဥမျှမှတခင်း	-နှင့်လူများများ	-ဥမဉ္စိမတ်ခင်း	
				H4339		H6664	

အကဉ္စာမူကား၊ မဉ္စိကဉ္စာတို့ကို တရား စီရင်ခင်းငှါ ကဉ္စာတော်မူ၏။ လောကသားတို့ကို မဉ္စိမတ်စွာ စီရင်၍၊ လူများကို ဟုတ်မှန်ခင်းတရား အတိုင်း စီရင်ဆုံးမဉ္စိတော်မူလတံ့။